



XF 1400 KB

Uživatelská příručka

PŘIPOJENÍ PŘENOSNÉHO REPRODUKTORU S VYSOKÝM VÝKONEM
a Provozní manuál

AUDIO
BEZDRÁT
OVÉ

2X
MIC IN

USB
microSD

TWS

LED
disco
světlo

MAX
100
W



Pro další informace a aktualizace tohoto produktu viz www.trevi.it



EN Pokud svůj jazyk nenajdete v návodu, navštivte prosím naše webové stránky www.trevi.it

Pokud nenajdete svůj jazyk v uživatelském manuálu, navštivte prosím naše webové stránky www.trevi.it **DE** Wenn Sie Ihre Sprache auf die Bedienungsanleitung nicht finden, gehen Sie bitte auf unsere Webseite www.trevi.it **ES** Si no encuentras tu idioma en el manual de instrucciones, por favor vaya a nuestra página web www.trevi.it

EN Pokud nenajdete svůj jazyk v návodu, podívejte se na naše webové stránky www.trevi.it

POZNÁMKY K POUŽITÍ

Dlouhé poslechání na vysokou hlasitost může poškodit váš sluch.

Jedná se o přesný elektronický přístroj; Vyhněte se jeho použití v následujících případech:

- Blízko magnetických polí.
- Blízko zdrojů tepla, jako jsou topidla a kamna.
- Na velmi vlhkých místech, jako jsou toalety, bazény atd...
- Na velmi prašných místech.
- Na místech vystavených silným vibracím.
- Nepřibližujte ucho k reproduktoru během fází nastavení a nastavení hlasitosti, a zvlášť pro udržení objemu na minimum ve fázi zapalování.
- Umístěte spotřebič tak, aby bylo vždy dostatek místa po bocích pro volný proud vzduchu (alespoň 5 cm).
- Pokud kapaliny proniknou dovnitř spotřebiče, okamžitě odpojte zástrčku od zásuvky a odveďte spotřebič k nejbližším autorizovaným servisním střediskem TREVI.
- Před zapnutím/dobíjením spotřebiče vždy zkontrolujte, zda jsou napájecí a připojovací kabely správně zapojené.
- Napájecí adaptér musí být připojen k zásuvce poblíž zařízení a musí být snadno přístupný.
- Pokud si všimnete nadměrného přehřátí na zařízení nebo na napájecím adaptéru, okamžitě odpojte zástrčku od hlavní zásuvky.
- Netahejte za napájecí kabel.
- Na spotřebič by neměly být umístěny žádné otevřené plameny, jako jsou zapálené svíčky.
- Spotřebič nesmí být vystaven kapající nebo stříkající vodě a žádné předměty naplněné kapalinou, jako jsou vázy, nesmí být vystaveny
Umístěn na spotřebič.
- Instruuje děti a lidi, kteří o produktu něco málo vědí, aby ho používali správně.
- Tento manuál si nechte pro budoucí použití.

PÉČE A ÚDRŽBA

Na čištění použijte mírně vlhký měkký hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní látky.

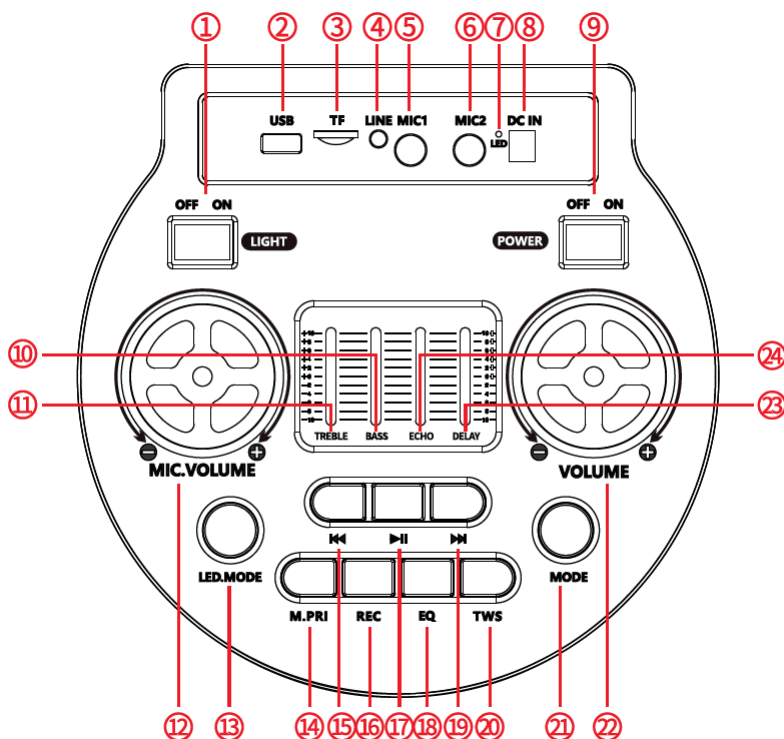
DŮLEŽITÉ

Toto zařízení je navrženo pro neprofesionální domácí použití. Dobrá konstrukce tohoto zařízení zaručuje jeho dokonalou funkčnost po dlouhou dobu. Pokud by však nastal problém, doporučuje se obrátit na nejbližší autorizované servisní centrum TREVI. TREVI se řídí politikou průběžného výzkumu a vývoje. Proto mohou mít produkty odlišné vlastnosti než ty, které jsou popsány.



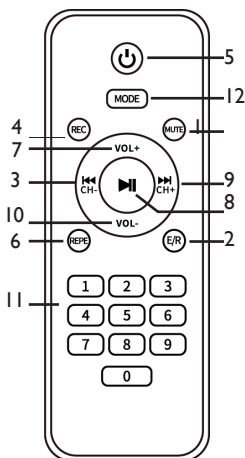
Aby se předešlo možnému poškození sluchu, omezte čas poslechu na vysoké hlasitosti

FUNKCE PŘEDNÍHO PANELU



1. Aktivace LED diod Disco Light
2. USB vstup do paměti
3. Vstup do MicroSD karty
4. VSTUP LINE IN
5. MIC1 vstup, vstup pro drátový mikrofon
6. Vstup MIC2, vstup pro drátový mikrofon
7. LED indikátor nabíjení
8. Nabíjecí zásuvka
9. POWER spínač, zapnuto/vypnuto
10. BASS, basová úprava
11. VÝŠKY, nastavení výšek
12. Hlasitost mikrofonu
13. Tlačítko světelných efektů
14. Tlačítko M.PRI, aktivace funkce priority mikrofonu
15. ◀ button, předchozí skladba
16. Tlačítko REC, funkce nahrávání
17. ▶ || tlačítko, Přehrát/Pozastavit
18. Tlačítko EQ, zvukové ekvalizace
19. ▶ knoflík, další skladba
20. Tlačítko TWS
21. Tlačítko MODE, výběr funkce
22. Ovládání hlasitosti
23. Řízení efektu DELAY
24. Řízení ECHO efektu

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ



1. Tlačítko MUTE, pro ztlumení přehrávaného zvuku
2. Tlačítko E/R, pro výběr zvukové ekvalizace
3. ◀ tlačítko pro výběr předchozí skladby
4. Tlačítko REC, pro nahrávání
5. ⏻ tlačítko pro zapnutí/pohotovost
6. Tlačítko REP, opakovat
7. VOL +, pro nastavení hlasitosti
8. ▶ || tlačítko, pro přehrávání/pauzu
9. ▶ tlačítko, pro výběr další skladby
10. VOL -, pro nastavení hlasitosti
11. Numerická klávesnice pro přímý výběr stopy
12. Tlačítko MODE pro výběr funkce

AKTIVACE A VÝMĚNA BATERIE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

Před použitím dálkového ovladače vložte baterie podle popisu níže:

1. Odstraňte kryt bateriového prostoru, jak je znázorněno na obrázku;
2. Vložte 2 baterie velikosti "AAA", sledujte uvedené polaritu a zavřete kryt.

POZOR

- Likvidujte použité baterie podle recyklačních předpisů ve vaší oblasti.
- Hrozí výbuch, pokud je baterie nesprávně vyměněna.
- Nahrad'te jen stejným typem nebo ekvivalentem.
- Pokud se dálkový ovladač dlouho nepoužívá, může baterie uniknout a poškodit dálkový ovladač, vyměňte ho za Nové, pokud by k tomu došlo.
- NEDĚLEJTE zkrat baterie ani je neházejte do vody, do běžného odpadu nebo do ohně.

DOPRAVA

Stiskněte tlačítko na rukojeti vozíku, zvedněte ji k bloku (uslyšíte kovové cvaknutí). Při přepravě se mírně ohne zařízení pomocí rukojeti vozíku a využije výhodu dvou zadních kol.

Pro odemčení a zavření vozíku stiskněte tlačítko na rukojeti znovu a kliku úplně spust'te. Pro přepravu je také možné použít dvě rukojeti umístěné po stranách od spotřebiče.

NABÍTÍ NAPÁJENÍ/BATERIE

Tato jednotka funguje s --- interní dobíjecí baterií 7,4V 4500mAh a --- nabíječkou 9V 2A.

Když baterie dochází nebo se zařízení nezapne, nastavte hlavní vypínač POWER (9) do polohy "VYPNUTO", připojte dodaný napájecí zdroj do zásuvky (8) zařízení a zásuvku do zásuvky a nabíjejte vnitřní baterii, LED indikátor (7) se rozsvítí červeně.

Stav LED kontrolky při nabíjení baterie:

- LED svítivo (7) pevně červeně: zařízení je správně připojeno k napájení a baterie se nabíjí.
- LED kontrolka (7) zhasnutá: nabíjení dokončeno, baterie je nabitá.

Poznámka: Nepřipojujte zařízení k napájecím zdrojům s napětím nebo polaritou jinou než uvedenou.

ZÁKLADNÍ FUNKCE

ZAPÍNÁNÍ/VYPÍNÁNÍ

Stiskněte hlavní vypínač POWER (9) pro zapnutí a používejte spotřebič s jeho vnitřní baterií.

Stiskněte hlavní vypínač POWER (9) znovu, abyste spotřebič úplně vypnuli nebo dobili baterii.

STAND-BY

Spotřebič můžete přepnout do pohotovostního režimu pomocí tlačítka (5) na dálkovém ovladači. Poznámky:

- V režimu Stand-by zůstává modré LED osvětlení knoflíků zapnuté, aby signalizovalo, že funkce Stand-by byla aktivována.

- Ponechání spotřebiče v pohotovostním režimu obvykle vybijí baterii rychleji než použití hlavního POWER spínače (9).

VÝBĚR FUNKCÍ

Pro změnu provozního režimu stiskněte tlačítko MODE na zařízení nebo na dálkovém ovladači několikrát pro výběr: WIRELESS AUDIO (displej ukazuje "BLUE"), USB nebo Micro SD (pouze pokud je paměť vložena do USB zásuvky (2) / Micro SD slotu (3), displej ukazuje "USB" nebo "SD", LINE-IN (displej ukazuje "LINE").

NASTAVENÍ HLASITOSTI A FUNKCE ZTLUMENÍ

1. Otočte knoflíkem VOLUME (22) pro zvýšení nebo snížení obecné hlasitosti přehrávání, nebo použijte VOL + (7) a VOL - (10) tlačítka na dálkovém ovladači;
2. Otočte knoflíkem MIC.VOL (12) pro nastavení hlasitosti signálu na vstupech MIC1 (5) a MIC2 (6).
3. Stiskněte tlačítko MUTE (1) na dálkovém ovladači pro okamžité ztlumení zařízení; Stiskněte ho znovu, abyste znovu aktivovali audio.

OVLÁDÁNÍ TÓNU A EKVALIZÉR

Tón přehrávání zvuku můžete upravit pomocí ovládacích prvků TREBLE (11) a BASS (10).

Opakovaně stiskněte tlačítko EQ (18) na zařízení nebo tlačítko E/R (2) na dálkovém ovladači, abyste vybrali jednu ze 6 dostupných zvukových ekvalizací.

ECHO EFEKT (PRO MIKROFON)

Použijte ovládací tlačítko ECHO (24) ke zvýšení nebo snížení echo efektu na vstupech MIC1 a 2.

DELAY EFFECT (PRO MIKROFON)

Použijte ovládání DELAY (23) ke zvýšení nebo snížení zpožděného efektu na vstupech MIC1 a 2.

EFEKT DISCO-SVĚTLA

Pro aktivaci efektu Disco-Light na reproduktoru stiskněte vypínač LIGHT (1).

Pro deaktivaci efektu Disco-Light stiskněte znovu vypínač LIGHT (1).

Různé světelné efekty můžete vybrat opakovaným stiskem tlačítka LED MODE (13).

Poznámka: Disco světelné efekty nejsou dostupné ve funkci FM rádia (exportní verze), světla zůstávají zhasnutá.

BEZDRÁTOVÝ AUDIO PROVOZ

1. Zapněte zařízení a vyberte funkci bezdrátového audia, displej zobrazí "BLUE";
2. Displej "BLUE" začne blikat a systém automaticky přejde do režimu vyhledávání;
3. Aktivujte funkci bezdrátového audia na externím zařízení, které chcete spárovat;
4. Spusť vyhledávání zařízení. Po dokončení vyberte zařízení "XF I 400 KB";
5. Zadejte heslo "0000", pokud je požádáno;
6. Spustěte přehrávání hudby přímo ze svého zařízení.
7. Stiskněte tlačítko ► || (17) na zařízení nebo na dálkovém ovladači (8) pro spuštění nebo pozastavení přehrávání, použijte ► (19) nebo

Tlačítka ◀ (15) na jednotce, nebo tlačítka ◀ (3) a ► (9) na dálkovém ovladači pro výběr skladeb.

TWS PŘIPOJENÍ

Technologie pravého bezdrátového stereo (TWS)

Technologie TWS umožňuje uživateli bezdrátově připojit dva reproduktory stejného modelu a kompatibilní pomocí funkce TWS.

S připojením TWS budou dva reproduktory automaticky připojeny (bez drátů) do jednoho stereo reproduktoru systém, který vysílá levý a pravý kanál.

SPOJENÍ

Poznámka: Oba reproduktory musí být stejného modelu a oba kompatibilní s technologií TWS.

1. Deaktivujte bezdrátové audio připojení na telefonu nebo jiném zařízení;
2. Zapněte oba reproduktory a na obou zvolte režim bezdrátového audia;
3. Stiskněte tlačítko "TWS" (20) na jednom z reproduktorů (aktivace párování TWS, uslyšíte zvuk a na displeji se objeví slovo "btSt"), po několika sekundách budou oba reproduktory spárovány;
4. Aktivujte bezdrátový zvuk na telefonu nebo jiném zařízení, vyhledejte a spárujte externí zařízení s reproduktorem. Po připojení můžete hudbu přehrávat přes stereo reproduktorový systém TWS.

Úpravy na hlavním reproduktoru probíhají současně na druhém reproduktoru. Například úprava hlasitosti, výběr předchozí a další písně, přehrávání a pozastavení, zapínání a vypínání.

Poznámky:

- Pokud se dva reproduktory nepodaří spárovat, vypněte oba zařízení a opakujte kroky 1, 2 a 3.
- Funkce TWS funguje pouze mezi stejnými reproduktory nebo s jinými reproduktory, které používají stejný mikroprocesor nebo řešení.

PŘEHRAVÁNÍ NA USB/MICRO SD VSTUPU

1. Zapněte zařízení;
2. Vložte USB paměť nebo Micro SD kartu do příslušných vstupů (2/3). Přehrávání se spustí automaticky;
3. Pro pozastavení přehrávání stiskněte tlačítko ► II (17) na zařízení nebo tlačítko ► II (8) na dálkovém ovladači; displej ukáže "PAUS";
4. Pro pokračování přehrávání stiskněte tlačítko ► II (17) na zařízení nebo na dálkovém ovladači (8) znovu;
5. Stiskněte tlačítko ► (19) na zařízení nebo tlačítko ► (9) na dálkovém ovladači během poslechu pro přeskočení na další skladbu. Stiskněte tlačítko ◀ (15) na jednotce nebo tlačítko ◀ (3) na dálkovém ovladači pro přeskočení na předchozí skladbu;
6. Pomocí číselné klávesnice (11) na dálkovém ovladači můžete přímo zadat číslo požadované hudební skladby hrát;
7. Stiskněte tlačítko REP (6) na dálkovém ovladači jednou, displej zobrazí "ONE" (pro nepřetržité přehrávání stejné skladby); stisknutím podruhé, displej zobrazí "ALL" (pro nepřetržité přehrávání všech skladeb obsažených v USB/Micro SD zařízení); stiskněte ji znovu, displej zobrazí "RND" (pro náhodné přehrávání skladeb).

Poznámky:

- Přehrávač nemusí podporovat některá USB/microSD zařízení, což je způsobeno nekompatibilitou některých procesorů.
- Aby se předešlo škodlivému rušení, vždy připojte USB zařízení přímo k jednotce, nepoužívejte prodlužovací kabely.
- Z počítače naformátujte USB/Micro SD paměti ve formátu FAT (16 nebo 32).

LINE-IN

1. Zapněte zařízení a vyberte funkci "LINE";
2. Připojte jakoukoli jednotku vybavenou audio výstupem přes 3,5mm jack kabel na LINE vstup (4);
3. Nastavte externí zařízení z jeho ovládání.

RÁDIOVÝ PROVOZ (POUZE PRO EXPORTNÍ VERZE)

AUTOMATICKÉ ZAPAMATOVÁNÍ STANIC

1. Zapněte zařízení a vyberte rádiovou funkci, na displeji se zobrazí frekvenční indikace;
2. Stiskněte a podržte tlačítko ► II (17) pro automatické vyhledávání a ukládání rozhlasových stanic.

Vyhledávání/skládování se zastaví

když je kompletní skenování rádiového pásma. Na konci bude přehrána první uložená rozhlasová stanice.

STAŽENÍ ULOŽENÉ STANICE

- Stiskněte tlačítko ► (19) pro přechod na další stanici, stiskněte tlačítko ◀ (15) pro přechod na předchozí stanici.

Poznámky:

- FM příjem do značné míry závisí na místě, kde se zařízení nachází.
- Blízkost televizorů, neonových lamp nebo jiných domácích spotřebičů může způsobit rušení příjmu rozhlasových programů, v takovém případě spotřebič odtáhnout pryč.

MIKROFON

Vložte dodaný mikrofonní konektor do vstupu MIC1(5) nebo MIC2(6), zapněte mikrofon pomocí spínače na rukojeti a upravte hlasitost a efekty pomocí ovládacích prvků MIC VOLUME(12), ECHO(24) a DELAY(23).

FUNKCE PRIORITY MIKROFONU

Stisknutím tlačítka M.PRI(14) můžete aktivovat nebo deaktivovat funkci priority mikrofonu, zvuk reproduktoru se automaticky sníží, když mluvíte do mikrofonu.

NAHRÁVÁNÍ

NAHRÁVÁNÍ DO USB PAMĚTI Z LINE IN A RÁDIA

1. Zapněte zařízení;
2. Vložte USB paměť do zásuvky (2);
3. Vyberte zdroj, který se přehrává (LINE IN NEBO FM RADIO) a stiskněte tlačítko REC (16) na zařízení nebo (4) na dálkovém ovladači;
4. Stiskněte tlačítko REC znovu pro ukončení nahrávání; nahraný soubor bude uložen do USB paměti.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud nastane problém, postupujte podle kroků uvedených v tabulce níže.

Pokud problém stále nelze vyřešit, kontaktujte prosím svého prodejce.

Problém	Možná příčina	Řešení
Žádný zvuk, když je napájení zapnuté	1. Nepřichází žádný vstupní zdroj zvuku 2. Ovladač hlasitosti na nejnižší pozici 3. Vypínač hlasu 4. USB/Micro SD karta není zapojená	1. Vstupní AUX signál 2. Upravit hlasitost 3. Zapněte hlasový spínač 4. Zapojte USB/Micro SD kartu, přehrajte MP3
Zkreslený zvuk	1. Hlasitost je příliš hlasitá 2. Chyba audio souboru	1. Ztlum hlasitost 2. Zkontrolujte a změňte zvukový soubor
Z mikrofonu není slyšet žádný zvuk	1. Mikrofonní zásuvka nemusí být správně zapojeny. 2. Vypínač mikrofonu nemusí být zapnutý. 3. Hlasitost mikrofonu je na nejnižší úrovni.	1. Ujistěte se, že mikrofon je správně zapojený do zásuvky. 2. Zapni mikrofon 3. Upravte hlasitost mikrofonu podle přání uživatele
Po vložení USB/Micro SD karty nepřichází žádný zvuk	1. Nesprávný formát souboru 2. USB/Micro SD nemusí být správně zapojená	1. Formát souboru by měl být MP3 2. Správně zapojte USB/Micro SD kartu
Nejde se nabíjet nebo baterie funguje jen krátce	1. Připojte napájecí kabel pro nabíjení 2. Baterie není plně nabitá 3. Možná skončila výdrž baterie	1. Zkontrolujte, jestli je napájecí kabel správně zapojený 2. Prodloužit dobu nabíjení; Obvykle to trvá 6-8 hodinu na úplné nabití 3. Vyměňte staré baterie se stejnou specifikací jako ty staré.
Reproduktor dělá hlasité hluky	1. Mikrofon zapnutý, ale možná Příliš blízko reproduktoru 2. Mikrofon zapnutý, ale nepoužívá se 3. Hlasitost mikrofonu může být příliš hlasitá 4. Používá se také mobilní telefon 5. Další bezdrátová zařízení mohou být umístěn velmi blízko reproduktoru	1. Mikrofon držte 2 metry od něj Předseda 2. Vypněte mikrofon, pokud ho nepoužíváte. 3. Nastavte hlasitost mikrofonu na nižší režim 4. Držte mobil dál od reproduktoru, zatímco ukončil hovor. 5. Držte reproduktor dál od ostatních bezdrátových sítí Vybavení

INFORMAČNÍ POZNÁMKA O ODSTRAŇOVACÍ BATERII

Varování: Tuto operaci by měli provádět pouze vysoce kvalifikovaní pracovníci!

ODSTRANĚNÍ BATERIE

Spotřebič by neměl být při této operaci zapojen do zásuvky!

1. Odstraňte šrouby, které upevňují horní ovládací panel;
2. Vyjměte ho a najděte baterii;
3. Odpojte baterii a vyjměte ji.

INFORMACE O LIKVIDAČNÍ BATERII

Použité baterie by neměly být vyhazovány s domácím odpadem ani házeny do ohně či vody. Použité baterie by měly být recyklovány nebo likvidovány v oddělených sběrných centrech odpadu.



Opatření pro správnou likvidaci produktu.

Symbol na zařízení označuje, že odpad musí být likvidován v "odděleném sběru", a proto produkt nesmí být likvidován společně s městským odpadem.

Uživatel musí produkt odnést do speciálních "oddělených sběrných center" poskytovaných místní samosprávou, nebo jej doručit maloobchodníkovi výměnou za nákup nového produktu.

Oddělený sběr odpadu a následné zpracování a likvidace podporují výrobu zařízení s recyklovanými materiály a omezují negativní dopady na životní prostředí a zdraví způsobené nekvalitním nakládáním s odpadem.

Nelegální likvidace produktu vede k vymáhání správních sankcí.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Napájení:		Externí nabíječka 9V --- 2A
		Vnitřní dobíjecí lithium baterie 7,4V --- ,4500mAh
Maximální výkon zvuku:		100W
Maximální výkon převodu:		2,5 mW
Bezdrátové pásmo přenosu zvuku:		2,4GHz
FM rádiové frekvenční pásmo (exportní verze):		Rozměry 87,5-
108 MHz:		420x360x670mm
Hmotnost:		9 kg



Zjednodušená deklarace shody EU

Výrobce TREVI S.p.a. prohlašuje, že typ zařízení XF 1400 KB je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Plné znění deklarace EU o shodě je dostupné na následující internetové adrese:

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCXF1400KB.pdf>

Zjednodušená deklarace souladu EU

Tímto TREVI S.p.a. deklaruje tento typ vybavení
"Přenosný reproduktor s vozíkem" model XF 1400 KB
je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Plné znění deklarace EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCXF1400KB.pdf>



Trevi S.p.A.

Strada Consolare Rimini-San Marino, 62

47924 Rimini (Rn) Itálie

Tel. 0541/756420

Fax 0541/756430

www.trevi.it

E-mail: info@trevi.it



Vyrobeno v